Ára 10 fillér

Békéscsaba, 1934 december 30 Vasárnap XV. évfolyam 294 szám

Körösvidék
Magyar Nemzeti Múzeum
Hirlaposztálya
VIII., Múzeum krt. 14/16. Budapest

Körösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Békéscsaba, Szent István-tér 18. Telefon 60. Postatakarékpénztári csekkszámla: 34—141.

Felelős szerkesztő: MIGEND DEZSŐ

Előfizetési árak: Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő. Egyes szám ára 10 fillér.

Búcsúzunk

ismét egy lemorzsolt esztendőtől. Általános szokássá vált, hogy ilyenkor mindenki a csalódott szerepét játszva szidja, ócsárolja az ó-évet. Nem is csoda, hiszen alig van ember, aki annyit kapna egy-egy évtől, amennyit vár tőle. Ennek persze legtöbbször nem a lejárt naptári esztendő az oka, hanem a mi erőtlenségünk. Ha csalódtunk az elmult esztendőben, ez annyit jelent, hogy vágyaink nem váltak valóra ezévi december végéig. Mindig így volt és valószínűleg így is lesz ez mindenkor. Megszüntetni nem lehet ezt a rendszeresen kiújuló bajt, hanem legfeljebb csak enyhíteni.

Annyit tehetünk ezen a téren, hogy szűkebbre szabjuk vágyaink kalandozási területét. Minél kevesebbet ábrándozunk, annál kevesebb csalódás érhet.

E nagyon is egyszerű igazság mellett azonban szembe mered velünk az a kérdés, hogy vágyak, remények és színes ábrándok nélkül érdemes lenne-e tovább róni a lábunk alatt egymást követő szürke éveket.

Talán nem is lehetne. Hiszen az életkedv, a csodás lendítőerő, mely életünk kerekeit a naptári évek képzelt holtpontjain újra-meg újra átfordítja, éppen az a készség, amellyel harminc vagy negyven leomlott álomvárunk romjaira fel tudjuk építeni a harminc-egyediket, a negyvenegyediket vagy századikat — ha kell.

Mégis azt látjuk, hogy a mai számító világban azok boldogulnak legjobban, akik minél kevesebbet ábrándoznak. A ma embere megszokhatta az alkalmazkodást s alkalmazkodnia kell az emberi boldogulás új törvényéhez is: Vágyak helyett mindinkább csak kiszámított célokat kell magunk elé tűznünk. Minél kevesebb ábránd és minél több józanul választott cél! Ehez a recepthez kell hozzáedzenünk lelkünket.

A rég mult háborúiban az volt a hősiesség, ha a katona vakon rohant neki az ellenségnek. Ma már inkább az, ha a katona minél jobb fedezéket választ magának s abból a pokoli pergőtüzek közepette is minél higgadtabb számítással érvényesíti fegyverének hatóerejét.

A mi fegyverünk: minden erőnk s vajjon mindnyájunk érdekében jól érvényesítettük-e minden erőnket az elmult év harcaiban?

Ha erre a kérdésre igaz tárgyilagossággal tudunk megfelelni az elmult évben általunk megvívott harcok minden mozzanatát illetően, akkor máris nyereséggel búcsúzhatunk az ó-esztendőtől. **M.**

Olaszországba utazik az angol külügyminiszter

Az olasz lapok értesülése szerint Sir John Simon angol külügyminiszter a jövő héten néhány napi tartózkodásra Olaszországba érkezik.

—

Rómában átmenetinek tartják a Jeftics-kormányt

Róma, december 29.

A »Stampa« vezércikkben foglalkozik Jeftics bel- és külpolitikai kisérletezéseivel. Megállapítja, hogy Benes és Titulescu Genfből visszatérve azzal dicsekedtek, hogy ők mentették meg az európai békét, holott erről szó sincs. Benes és Titulescu akkor tett volna jó szolgálatot a békének, ha a jugoszláv emlékirat beadása után mérséklően hatott volna Jugoszláviára, ezt azonban nem tették meg. Érdemei vannak Jefticsnek, aki a maga részéről is lehetővé tette a Népszövetségnek, hogy békés megoldást teremtsen. A lap mindamellett átmenetinek tekinti a Jeftics kormányt.

—

Az iparos és kereskedő érdekképviseleti választások végeredménye

Az iparos és kereskedő érdek képviseleti választások alkalmával leadott szavazatokat tegnap számlálta össze Gyulán a Sal József elnöklete alatt összeült központi választási bizottság.

A bizottság megállapitása szerint a megyegyülesbe kerülnek az iparosok részéről rendes tagokul: Baráth István, Gyula 1086, Gubicza Sándor Orosháza 1051, Elekes Gyula Békéscsaba 1042, Kiss M. Lajos Békés 911, Tákos Lajos Szarvas 869, Filipinyi János Békéscsaba 632 szavazattal. Póttagokul: Scheffer Márton Mezőberény 381, Zsiros Pál Békéscsaba 381, Tóth Imre Szeghalom 321 szavazattal. Az első póttagsági helyet Scheffer Márton és Zsiros Pál között sorshuzással döntötték el.

A kereskedők részéről rendes tagok: Wigner Endre Orosháza 600, Donner Árpád Szarvas 506, Szelner Antal Békéscsaba 401, Tafler András Orosháza 394, Szécsi Márton Gyula 346, Végh Károly Békés 345 szavazattal. Póttagok: Roman Pál Békéscsaba 303, Sándor Dénes Gyula 295, Kerekes Károly Gyoma 208 szavazattal.

—

A Tiszántúl mezőgazdaságának egy esztendeje

Az ó-év panaszos gazdakrónikája

Mit tett a Kamara a Tiszántúl helyzetének enyhitéséért?

Köztudomásu tény az, hogy a mezőgazdaságnak és a gazdatársadalomnak legsulyosabb helyzete országunkban a Tiszántulon van, ahol a különlegesen sulyos közgazdasági, termelési és értékesitési adottságok, a sorozatos elemicsapások kihatásaival párosulva: a speciális tiszántuli agrárproblémák egész sorát vetettek fel a most letünőben levő évnek folyamán.

Ilyen körülmények között természetszerüleg a Tiszántuli Mezőgazdasági Kamara munkássága is annak a jegyében folyt és folyik, hogy arra illetékeseknek figyélmét felhivja a Tiszántul jelenlegi helyzetére és indokolja azt, hogy miért kérnek a keleti országrész gazdái mai sulyos küzdelmeikben minden más országrésznél több kiméletet és különleges helyzetük alapján miért kérik különleges megsegitésüket.

A Tiszántuli Mezőgazdasági Kamara kezdeményezésére ennek a célnak a szolgálatában küldetett ki Debrecenbe tavasszal egy miniszterközi szakbizottság, hogy báró Vay László kamarai elnök által összehivott szakértekezleten közvetlenül magukkal az érdekeltekkel tárgyalja meg a Tiszántul megsegitésének egész kérdés komplexumát.

A tárcaközi bizottság részvételével megtartott ezen szakértekezlet megcáfolhatatlan termelési és egyéb statisztikai adatok előtárásával igazolta be a — mindenki által érzett, de részleteiben kevesek által tudott — különleges tiszántuli adottságokban rejlő gazdasági hátrányokat. Rámutatott a segités módozatainak azon kettős kategóriájára, amelyek közül az egyik a Tiszántul elszegényedett és leromlott gazdatársadalmának spontán és gyors megsegitését, a másik pedig a többi országrészekkel azonos fejlődési lehetőségeinek megteremtését célozza.

A kamara munkássága egyik irányban sem maradt eredménytelen. Elsősorban ennek tudható be az, hogy a tartós szárazság folytán bekövetkezett katasztrófális méretű aszálykárral sujtott nagykiterjedésű tiszántuli vidéken a mezőgazdasági termelés folyamatossága nem akadt meg. A kamara vezetőségének illetékesekkel folytatott tárgyalásai eredményezték azt, hogy a m. kir. kormány a tarlóba is vethető termények vetőmagjait, valamint az őszi kalászosok vetőmagszükségletét kedvezményes vetőmagakciókkal biztositotta, ez utóbbit — báró Vay Lászlónak, a kamara elnökének intervenciójára — természetbeni kamatmentes meghitelezés utján. Az őszi vetőmagakció során kiosztott csaknem 1000 vagon vetőmagbuza és közel 100 vagon vetőmagrozs juttatása tette lehetővé azt, hogy a Tiszántulon nem maradt vetetlenül olyan terület, amelyet annak művelője őszi kalászossal szándékozott bevetni. Egyidejüleg a kamara kedvezményes áru őszi takarmányvetőmagakciót is folytatott s ennek során 30%-os árkedvezménnyel több, mint 150 métermázsa ősszel is vethető pillangós virágu takarmányféleségnek a vetőmagját osztotta ki.

De körülhatárolta a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara a gazdasági életnek mindazon területeit is, ahol a súlyos elemi csapás által fokozott speciális tiszántúli nehézségek következtében a gazdatársadalom önerejéből nem lehet képes megállani a helyét és teljesíteni a reá váró feladatokat és kötelezettségeket. Éppen ezért eredményesen közbenjárt az adóleírásokat célzó elemi kárfelvételeknél követett eljárások méltányosabb szabályozása érdekében és másrészt a közterhek fizetési feltételeinek a gazdatársadalom csökkent fizetőképességéhez arányosítása érdekében is, minek folytán az aszálykár által sujtott gazdák jövő évi termés betakarításáig — külön egyéni kérelmük nélkül is — megfelelően méltányos fizetési haladékban részesíttettek.

A Tiszántúli Mezőgazdasági Ka-

mara rámutatott illetékesek előtt arra is, hogy ugyancsak rendkívüli intézkedések szükségesek annak érdekében, hogy a tartozásaik után esedékessé váló fizetési kötelezettségeiknek — önhibájukon kívül — eleget tenni nem tudó aszálykárosult adósgazdák ezen elemi csapás miatt romlásba ne kerüljenek. A kamara fellépése eredményezte aztán azt, hogy olyan kormányintézkedések láttak napvilágot, amelyeknek hatására az ilyen adósgazdák a céltalan zaklatásoktól mentesülnek, birtokaik védettségét megtarthatják és adósságuk összegét költségek nem szaporítják.

Mindezen kormányintézkedések különös jelentőséget lelnek abban, hogy annak a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara által évek óta hangoztatott elvnek az elismerését jelentik, illetve abban a gondolatkörben fogantak, amely szerint a Tiszántúl gazdatársadalmának a jelenlegi nehéz időkön való átsegítéséhez nem elegendők az általános érvényű gazdavédelmi intézkedések, hanem ezen országrész gazdáinak — különösen az idei újabb elemi csapás folytán — fokozott mértékű védelemre van szükségük súlyosan vérző sebeiknek gyógyítására.

Ugyanennek érdekében hangoztatta a kamara, hogy a rossz termés folytán kereset nélkül maradt mezőgazdasági munkásság megélhetésének biztosításához közmunka-alkalmaknak teremtése és ily munkálatoknak mielőbbi megindítása szükséges. Ennek illetékesek által belátása eredményezte aztán azt, hogy a közmunkák mind az aszálysujtott vidékekre koncentráltattak.

Rámutatott a Tiszántúli Mezőgazdasági kamara a haszonbérlők rendkívüli nehézségeire is, felemelve szavát annak érdekében, hogy a gazdaadósvédelmi rendeletek hatályát a bérlőtársadalomra is terjesszék ki. Haszonbérletügyi szakosztályunk most készíti elő, illetve most foglalkozik a haszonbérleti jogviszonyt szabályozó rendelkezések korszerű módosításának kérdésével.

Előre látva azt, hogy a takarmányhiány miatt természetszerűen növekvő állatkínálatnak az állatárak lemorzsolódása lesz a következménye, ha idejében nem történik gondoskodás a kereslet és felvétel intézményes biztosításáról, — mivel sajnos, a Németország számára szállítandó préselt zsír gyártásához szükséges gyári berendezésnek debrecenben létesítése elé elháríthatatlan akadályok gördültek — a kamara elnöke közbenjárt annak érdekében, hogy az exportra kerülő márkázott zsírkontingensből Debrecen megfelelő részesedési arányhoz jusson s hogy a csehországi kivitelre kerülő hízott sertéseknek jórésze a Tiszántúlról vásároltassék fel, valamint, hogy az Ausztriába irányuló süldőexport anyaga legnagyobb részben a Tiszántúlról kerüljön ki.

A kamara munkásságának eredményeként ilyként kézzelfogható módon történt gondoskodás a Tiszántúl elszegényedett és leromlott gazdatársadalmának gyors megsegítése érdekében, de egyidejűleg már olyan kormányintézkedéseknek jótékony hatását is érezhetjük, amelyek a többi országrészekkel azonos fejlődési lehetőségek megteremtését célozzák.

Ez intézkedések közül elsőrendűen az egyes vidéki feladó állomásokon fizetendő miniimális búzaár megállapítására vonatkozó kormányintézkedést kell kiemelnem, amely — amellett, hogy gátat vetett az aratás utáni bessz spekulációnak — lehetővé tette a búzaárak olyan kifejlődését a Tiszántúlon, hogy az árakban a teljes export fuvarparitás nem jutott kifejezésre.

Hosszadalmas lenne az előterjesztéseknek arra a sorozatára is rámutatni, amelyeket a kamara hivatásának tudatában az időszerű tiszántúli agrárproblémák megoldása és a gazdatársadalom megsegítése érdekében illetékesek elé juttatott — nagyjában és egészében azonban ezen, fentiekben ismertetett, kérdések azok, amelyek a Tiszántúl gazdatársadalmának minden rétegét egyaránt foglalkoztatják és jogosan kelthetik minden egyes gazdatársunkban azt a reménységet, hogy a várva-várt segítség — a felvettetett problémáknak gyökerükig ható megoldása útján — már nem sokáig várathat magára.

Vitéz Czeglédy Béla.

BÚTORT
tervezek, terv szerint ízlésesen jó és olcsó bútorral rendezem be lakását
Andrássy-út 4 LEELŐSY Luther-u. 17
lakásberendező műbútor-üzem

Nagy sikerrel haladnak a békéscsabai baromfikiállítás előkészületei

Kállay Miklós földmivelésügyi miniszter a kiállítás fővédnöke

Nagy érdeklődés kiséri a Délmagyarországi Baromfi-, Galamb- és Házinyultenyésztők Egyesületének rendezésében 1935. január 5—6—7-én, a Széchenyi-liget pavillonjában tartandó baromfikiállitás előmunkálatait.

Jönnek a benevezések. Sok házinyul, galamb, tyuk, kacsa, liba van már eddig is benevezve.

Dr Kállay Miklós földmivelésügyi miniszter az egyesülethez a következő levelet intézte:

Budapest, 1934. dec. 21.

A Délmagyarországi Baromfi-, Galamb- és Házinyultenyésztők Egyesülete tek. Elnökségének

Az 1935. évi január 5—6—7 én megtartandó vármegyei baromfi-, galamb- és házinyulkiállitás fővédnökéül való felkérésemet megkaptam és azt örömmel el is fogadom.

Szivélyes üdvözlettel

KÁLLAY s. k.

Amint látjuk, a kiállitás a földmivelésügyi miniszter fővédnöksége alatt indul, de a fővédnökök és védnökök között ott van vármegyénk és városunk vezetősége is.

Benevezési lapok még igényelhetők. Minden felvilágositással szivesen szolgál Réthy-u. 4. szám alatti hivatalos helyiségében (CsAK székház) a rendezőség.

A sertésperzselőgép felhasználása arankairtásra

Lucernásaink egyik legveszedelmesebb élősködője az aranka. Kaszálások után sokszor bosszankodva látjuk, hogy az eddig tisztának látszó lucernásunkban aranka folt van. Ha e foltot hamarosan ki nem irtjuk, rövid időn belül a foltok száma megsokszorozódik. A széna készítésénél, főként a terület fölgereblyézésénél az arankás foltból az aranka szárrészeit a területen széthurcoljuk. Ezen széthurcolt szárrészek mind egy-egy újabb folt keletkezésének kiindulópontjai, mert az arankaszárrész ott, ahol lemarad a széthurcoló eszközről, nem pusztul el, hanem rácsavarodik arra a lucernára, melyen elmaradt, vagy ha nem lucernán maradt el, a legközelebbihez kúszva, fonja körül azt. A megtámadott gazdanövényen tovább fejlődik s vígan növekszik. A lucernások fogasolása, — mely ápolási munkát soha nem célszerű elhagyni, — ugyancsak hathatósan hozzájárul az aranka foltok számának szaporításához.

A baj tovaterjedését és elhatalmasodását tehát úgy előzhetjük meg, hogy mihelyt észrevesszük a legkisebb foltot, azt azonnal kiirtjuk; erre különben a törvényes rendelkezések is köteleznek.

Az arankafoltok kiirtására többféle eljárás van, mely eljárások közül régen alkalmazott a foltok kiégetése. Legújabban a foltok kiégetésére a répabogarak irtására használt lángszórókat alkalmazzák. Kisgazdaságok lángszórókkal nem rendelkeznek, ellenben vidékünkön eléggé elterjedt egy gép, melyet a sertések perzselésénél használnak. Ezzel a géppel próbáltam meg a mezőgazdasági szakiskola lucernásában föllépett arankásfolt kiégetését s mondhatom, igen jó eredménnyel.

Az arankás foltot lekaszáltattam, úgyhogy a folt szélétől köröskörül a még meg nem támadott lucernából is hozzávágattam. A lekaszált arankás lucernát helyben hagytam megszáradni s mikor jólmegszáradt, a perzselőgéppel a lekaszált rész legkülső részén kezdve, körbe-körbe, de mindig befelé haladva végeztettem az égetést, legutoljára tehát a folt központja lett kiégetve. Kiégetés után a folt helyén nem maradt más, mint a csupasz föld. Kiégett az aranka, de kiégett a lucerna földfeletti része is. A lucerna azonban nem pusztult el, hanem lassan kihajtott, élősködőjétől megszabadítva továbbfejlődött. Ezt az eljárást minden kisbirtokos könnyen alkalmazhatja, mert a sertésperzselőgéphez nem nehéz hozzájutni, hisz ebben az időben úgy sincs nagyon használva. A sertésperzselőgép tulajdonosai, kiknek gépei csak télen vannak használatban, nyáron is keresethez juthatnának, ha gépeiket az arankairtás szolgálatába állitanák.

-k -l.

Amíg Ön alszik, a DARMOL dolgozik
Ez az Ön hasznajtója!

Ifj. Gavenda Béla
III., Kazinczy-u. 26 sz. alatti iskolájában uj
táncfolyam
kezdődik január 2-án.
Siessen beiratkozni,
mert jól táncolni ifj. Gavendánál tanulhat!

Több mint helvenezer védett birtok van az országban

A Statisztikai Hivatal kimutatást készitett a védett birtokokról s ez a kimutatás a közelmultban került a nyilvánosság elé. A számadatok mindenek előtt azt mutatják, hogy a gazdavédelem túlnyomórészt a 10 holdig terjedő kisbirtok javát szolgálja.

A védett birtokok száma a védett házas beltelkekkel együtt eredetileg 81.347 volt. Ebből a bíróságok október végéig 3.495 földbirtok védettségét törölték, úgyhogy a védett birtokok száma 77.852 maradt. Ha már most azt nézzük, hogy birtoknagyság szerint miképpen oszlanak el a védett birtokok, úgy azt találjuk, hogy 53.676 védett birtok tíz holdon aluli kisbirtok. Az ennél nagyobb védett birtokból 19.842 olyan, amely 10-től 50 kat. holdig terjed, tehát ugyancsak kisbirtok. Az összes védett birtokok adósságterhe 950 millió pengőre rug és ebből a tíz holdon aluli kisbirtokra csak 193.5 millió pengő esik. A gazdavédelmi rendelet teljes végrehajtása után csak elenyésző csekély lesz azoknak a védett tíz holdon aluli kisbirtokoknak a száma, amelyeknek adóssága a kataszteri tisztajövedelem negyvenszeresét felülmulja, vagyis beáll az az állapot, hogy a tíz holdig terjedő birtokok, valamint a védett házas beltelkek adósságterhe rendezve lesz és ezután az adós gazda az őt terhelő tartozásokat elviselhető részletekben tudja majd fizetni.

NAGY SZILVESZTER-EST a „CSABA" szállóban!

Ünnepi istentiszteletek sorrendje a békéscsabai templomokban Szilveszterkor és ujévkor

—

A ref. templomban:

Az ó-év utolsó napján, hétfőn délután 5 órakor prédikál Koppányi Gyula ref. lelkész. Ujév napján, kedden délelőtt 10 órakor prédikál Koppányi Gyula lelkész. Délután 5 órakor prédikál Papp Gábor hitoktató lelkész.

—

Az ág. h. ev. egyháznál.

Az ó-év utolsó napján, hétfőn délután fél 3 órakor tótnyelvű istentisztelet a nagytemplomban. Prédikál Jakabfy György lelkész. Délután 6 órakor magyarnyelvű istentisztelet a nagytemplomban. Prédikál Szeberényi Gusztáv dr. igazgató-lelkész.

Ujévkor kedden délelőtt 9 órakor tótnyelvű istentisztelet a nagytemplomban. Prédikál Jakabfy György lelkész. Délelőtt 10 órakor magyarnyelvű istentisztelet a kistemplomban. Prédikál Szeberényi Gusztáv dr. igazgató-lelkész.

—

A róm. kath. templomban.

Az ó-év utolsó napján, hétfőn délután 5 órakor hálaadó istentisztelet. Prédikál Budai László Olivér hitoktató lelkész.

Ujév első napján, kedden a rendes vasárnapi istentiszteleti rend.

Ellentét a revizió miatt az oláh kormány tagjai között

Páris, dec. 29. Jamandi román miniszter Tatarescu kolozsvári revizióellenes beszéde miatt táviratban közölte lemondását.

A CsAK szilveszteri programja

Annak a megélénkült sporttevékenységnek, mely a régebbi szakosztályok mellett a vívás és a torna erős megindulásában fejlődött ki, a CsAK klubházának szokásos csütörtöki vacsorái igen fontos kiegészítői. A CsAK-tagok itt megtalálták a klubélet minden előnyét: a kedélyt, az olcsóságot, különösen pedig azt, hogy zárt baráti körben néhány órát szórakozhatnak. A sportélet igen sokat nyert vele s Békéscsaba városa is gazdagabb lett egy szines kulturközponttal. A klubház tagadhatatlan népszerűsége arra indította a CsAK elnökségét, hogy tagjai részére egy igen emlékezetes Szilveszter-estről gondoskodjék: sportjátékok, élőképek, bemutatók, értékes ajándéktárgyak, kétféle zene, humoros jelenetek előadása és a mókák százféle variációi biztosítják az est sikerét. A CsAK szilveszteri szórakozását egyébként az egyesület hajnali futballtréningje fejezi be, melyet a vendégek díjtalanul tekinthetnek meg.

Magyar kivitel Amerikába

Nagy export készül Amerika felé, a nyersanyagbehozatal, elsősorban a nyerspamut ellátás biztositása céljából.

Uj lehetőségek vannak a borkivitel terén. Első-orban nagyobb tétel tokaji bor elhelyezésére számitanak. A borexportot a textil ipar akarja felkarolni.

Nagy maláta export készül az Egyesült Államok felé.

Dél-amerikába is nagyobb kivitelt bonyolitottak le, kb. negyedmillió pengő értékben. Itt ujabb nagy üzletekre van kilátás.

A pénzügyminiszter Genfbe készül

Budapest, december 29.

Imrédy Béla pénzügyminiszter a Népszövetség pénzügyi bizottságának január 14-én tartandó ülésére Genfbe utazik.

—

Rekvirál a szovjet

Többezer halott és sebesült

London, december 29.

A »Daily Express« szerint Szovjet-Turkesztánban vörös katonák véres harcot vívtak a mohamedán parasztokkal, gabonagyüjtés közben. A harc egy napig tombolt, úgyhogy végül is egy vörös repülőrajt kellett a katonáknak segítségül hívniok. Gáz- és gyujtóbombákat dobtak a termésüket elszántan védő parasztokra. Többezer halott és sebesült maradt a küzdelem helyszínén.

—

Hűtőházat kérnek a békéscsabai husiparosok

A Békéscsabai Ipartestület Húsiparosok Szakosztálya beadványt intézett a város képviselőtestületéhez, melyben hűtőház felépítését kéri.

A beadvány szövege az alábbi:

»Tekintetes

Városi Képviselőtestület!

Békéscsaba város képviselőtestülete még évekkel ezelőtt olyan határozatot hozott, hogy a békéscsabai húsiparosok, de különösen pedig Békéscsaba város közönsége érdekében hűtőházat fog felépíteni. A hűtőház felépítése mind a mai napig elmaradt, dacára annak, hogy akkor a békéscsabai húsiparosok is elvállalták a hűtőház építésének törlesztésére a vágóhidi díjak meglehetős magas felemelését.

Mi, húsiparosok, direkt a hűtőház megépítésének törlesztése céljára felemelt vágóhidi dijakat fizettünk, az elmult évek folyamán számításunk szerint körülbelül 40.000 P folyt be a hűtőház építési költségeinek törlesztésére, mindezek dacára sajnálattal kell tapasztalnunk, hogy a hűtőházat mind a mai napig fel nem építették, de úgy látjuk, hogy a hűtőház felépítésének a terve is már-már feledésbe kezd merülni.

Felkérjük a tekintetes képviselőtestületet, méltóztassék legközelebbi gyülésükön jelen panaszunkat szóvá tenni és kivizsgálni, hogy mik az okai annak, hogy Békéscsaba város közönsége a hűtőház felépítését nem tudja megkapni, dacára annak, hogy a hűtőház hiányát egyre jobban érzi és mi történt azzal a cca 40.000 pengővel, amit kifejezetten a hűtőház építési költségeinek törlesztésére már évek óta szed tőlünk a város.

Egyben kérjük a tekintetes Képviselőtestületet, méltóztassék elhatározni, hogy Békéscsaba város magáévá tegye a hűtőház felépítésének ügyét és hozzon olyan határozatot, hogy a hűtőházat soronkívül azonnal felépítsék, annyival is inkább hozzon ilyen határozatot, mert a hűtőház felépítésére szükséges összegnek jelentékeny része már a képviselőtestületnek rendelkezésére áll.«

Megemlítik a továbbiakban a húsiparosok a beadványban azt, hogy a hűtőház felépítése a gazdáknak is érdekük, mert ha hűtőház lenne, akkor nem kellene a levágott állatot potom áron piacra dobni.

A Békéscsabai Ipartestület Húsiparosok Szakosztályának beadványával a mai közgyülés még nem foglalkozott, a legközelebbi közgyülés azonban valószínűleg foglalkozik.

Nagy Szilveszter-est a 8-8-8-as vendéglőben.

Bőrös malacpecsenye. Malacpörkölt. Báranypaprikas. Jó borok. Olcsó árak. Reggelig nyitva. Zene. Utcára a bor literje 60 f. Szives pártfogást kér

Benczúr János
vendéglős.

Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1934 december 29 én délben

Hőminimum — 1'0 C°
Hőmaximum + 4'0 C°
A föld felszinén — 1'8 C°
Csapadék 0'0 mm
Légnyomás 768'3 mm.

—

Várható időjárás a következő 24 órára: Élénk déli, délkeleti szél, sok helyen köd, több helyen eső, a hegyeken és keleten esetleg havazás, a hőmérséklet nem változik.

Mozi

—

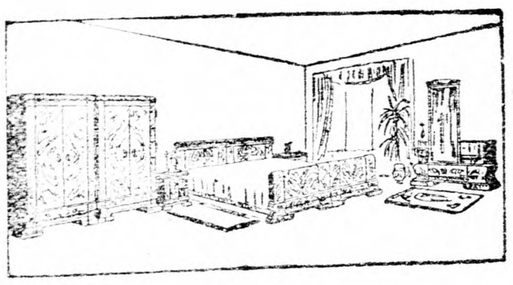
Koldusgrófnő

Bemutatja a Csaba Mozgó december 30-án

A kedves Dolly Haas a Kadétkisasszony bimű filmjével lopta be magát a közönség kegyeibe. Egyéni játékmodora, hus viselkedése teljesen uj szerepkört biztositott számára és ép ugy, mint Anny Ondrának, neki is speciáls szerepeket kezdenek irni a filmirók. Legujabb filmje a Koldusgrófnő, amelyet a Csaba Mozgó mutat be, szintén ilyen különleges szerep, amelyben kedve szerint komédiázhat, táncolhat, mókázhat a közönség mulattatására. Ügyes, fordulatos film, amelynek minden jelenete leköti a közönség érdeklődését, Dolly Haas partnerei pedig a vidám Theo Lingen és Willy Eichberger szintén azon vannak, hogy szórakoztassák a közönséget.

Hálószoba,

ebédlők, kombinált bútorok, konyhák, stb. óriási választékban, nagyon olcsó árakon kaphatók



KOPSTEIN

BÚTORÁRÚHÁZBAN

Békéscsaba, Andrássy-ut 25

Telefon 32. Telefon 32.

Kedvező fizetési feltételek!

HIREK

— **Ujévi üdvözletek megváltása.** Dr Láng Frigyes ügyvéd ujévi üdvözletek megváltása cimén 10 pengőt adományozott a Békéscsabai Nőegyletnek a Körösvidék utján. — Lipták János ipartestületi elnök ujévi üdvözletek megváltása cimén 10 pengőt adományozott a Jánossy féle alapra a Körösvidék utján.

— **Nyugtázás.** Özv. Buday Lászlóné ravatalára szánt virág megváltásaként a református egyház szegényei számára 5 pengőt küldött a Körösvidék utján Fritsch Rezsőné.

— **Névváltoztatások.** A belügyminiszter engedélyével Gyeraj János békéscsabai születésű hentestanonc, budapesti lakos nevét »Gyarmati«-ra, Pack Jakab MÁV főtiszt, szeghalmi lakos és kiskorú gyermekei »Szentfülöpi«-re, Odrobinyák Antal békéscsabai születésű kéménysepőmester, újkígyósi lakos és kiskorú gyermekei nevüket »Óvári«-ra változtatták át.

— **Halászati társulati közgyülés.** A Kettős-Körösi Halászati Társulat 1935. január 21-én délután fél 3 órakor Békésen, a községi tanácsteremben tartja évi rendes közgyülését.

— **Rendszeres léghajójáratok Európa és Amerika között.** Eckener dr. léghajózási szolgálatot akar rendszeresiteni Európa és az Egyesült Államok között. A légi szolgálat júliusban kezdődnék meg azzal az új Zeppelinnel, amelyet most készítenek.

* **Szilveszter estén asztalról gondoskodjék a Csaba-szálló-ban. Telefon 201.**

— **Ismeretterjesztő előadás a mangolicasertés tenyésztéséről.** A Békésvármegyei Gazdasági Egyesület felkérésére a Mangolica Tenyésztők Országos Egyesülete 1935. év január 5-én, délután 2 órakor, a városháza nagytanácstermében ismeretterjesztő előadást tart a mangalicasertés tenyésztéséről. Az ismeretterjesztő előadás minden bizonnyal nagyszámú közönség jelenlétében folyik le, ami annál is valószínűbb, mert Békéscsaba lakosságának igyen nagy része foglalkozik sertéshizlalással és sertéstenyésztéssel s ezeknek elsőrangú érdekük, hogy az előadó szakemberek előadását meghallgassák.

— **Trianonfalvát akarnak építeni Szarvas közelében.** Szarvason felvetődött az a gondolat, hogy a megszállott területről kiüldözött magyarokat egy újonan építendő faluban kellene elhelyezni s ezt a falut Szarvas közelében, Nagymagyarország közepén kellene felépíteni. Ez a falu, melynek Trianonfalva nevet adnának, hirdetné azt az igazságtalanságot, melyet rajtunk elkövettek s hirdetné azt, hogy sose mondunk le régi határainkról. A szép és nemes gondolatot, mely méltó arra, hogy megvalósuljon, Oláh Miklós szarvasi gimnáziumi tanár vetette fel.

— **A békéscsabai iparostanonciskola igazgatósága** ezúton hozza az érdekelt munkaadó mesterek tudomására, hogy úgy a fiú-, mint a leány-iparostanonciskolában a karácsonyi szünidő január hó 6-ig tart. A tanítás január hó 7-én kezdődik.

Sajátkészitésü kárpitos árúk, kiváló minőségü
BÚTOROK
nagy választékban!
BÉKÉSCSABA, ANDRÁSSY-ut 14.
Telefon 383.
Alföldi Bútorcsarnok

— **Hétfőn lesz Erzébethelyen a piac.** Hivatalos helyről szerzett értesülésünk szerint Erzsébethelyen a hetipiacot ujév napja miatt kedd helyett hétfőn tartják meg.

— **A békéscsabai Munkás Dalkör közgyülése.** A békéscsabai Munkás Dalkör 1935 január 13 án d. u. 3 órai kezdettel rendes évi közgyülést tart az Irányi utcai áll. ell. népiskolában, melyre ezuton hív meg minden müködő tagot és pártoló tagot a vezetőség

* **A »Tündérujjak« magyar kézimunka ujság** számtalan érdeklődésre ezúton is közli, hogy előfizetőinek a 14.40 P egész évi előfizetési díj beérkezése után azonnal kiadja, vidékre pedig 24 órán belül elküldi gyönyörű függönyajándékát. A 150x260 cm nagyságú tüllfüggöny megkezdett mintájával és a kihimzéshez szükséges MEZ hímzőfonallal, újévi ajándékul is nagyon alkalmas. Kivánságra szélesebb függönyt is küld a Tündérujjak kevés ráfizetéssel. Aki óhajtja, a függöny helyett kaphat: egy Indanthren-szegélyű lenvászonabroszt, vagy újabb mintájú ágynemőt, esetleg a három polcos állványt, a közismert »Fakuli«-t. — Előfizetéseket felvesznek: Dobó Cecilia kézimunkaüzlete, Keller Józsa kézimunkaüzlete és az Engel hirlapiroda.

— **A békéscsabai községi polgári leányiskolában** a karácsonyi szünet után a tanitás január 7-én, hétfőn kezdődik. Igazgatóság.

— **Karácsonyi pásztorjáték.** A gr. Tisza István uti rk. iskolában vasárnap délután 4 órakor karácsonyi pásztorjáték lesz. Mindenkit szeretettel meghiv az iskola tantestülete.

* **Bútort** olcsón és jól vásárolhat, rendkívül kedvező fizetési feltételeket nyujtunk. KOPSTEIN bútorárúház Békéscsaba, Andrássy-út 25. Telefon 32.

— **Jótékonycélu előadás az erzsébethelyi áll. el. iskolában** cimmel f. hó 28-án megjelent kapcsolatban pótlólag közöljük, hogy a nemesszivü adományozók sorában szerepel Tantóné Turner Erzsébet is.

* **Szilveszter estén asztalról gondoskodjék a Csaba szállóban. Telefon 201.**

— **Nyilvános étkező és szórakozóhelyek szilveszteri zárórája.** A rendőrkapitányság vezetője közli, hogy a belügyminiszteri rendelet értelmében dec. 31 én mindennemü nyilvános étkező- és szórakozóhelyiség nyitvatartását, továbbá hangverseny, előadás és táncmulatság, valamint a tánciskolákban a szokásos össztáncok tartását kivételesen reggel 6 óráig engedélyezi. Félreértések elkerülése végett egyuttal közli, hogy — a nyilvános helyiségekben a zenélés kivételével — bármilyen mutatványhoz, vagy előadáshoz, valamiat a megállapitott időpontnál tovább tartandó össztáncok rendezéséhez rendőrhatósági engedély szükséges és hogy a fenti rendelkezések sem az előadások és mutatványok, sem a rendőrhatósági engedély alá nem eső zenélés tekintetében nem érintik a zeneművek szinpadonkivüli nyilvános előadási jogának szabályozása tárgyában kiadott 160,809—112. B. M. számu rendeletben foglaltakat.

— **Virágzik az ibolya.** A feltünően hosszu és meleg ősz és az enyhe télelő következtében az egész városban virágzik a koratavasz virága, az ibolya. A kertek árkok tele vannak friss, illatos ibolyával, igy az idén megtörténik az, amire évek óta nem volt példa, hogy ujév napján szabadban termett ibolyacsokrok diszithetik a szobákat.

— **Ezen a héten a Réthy, Südy és Dolesch gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot.**

* **Epekő-, vesekő- és hólyagkőbetegek,** valamint azok, akik húgysavas sók túlszaporodásában és köszvényben szenvednek, a természetes »**Ferenc József**« keserűvíz használata által állapotuk javulását érhetik el. Az orvosi gyakorlat számos kiváló szaktekintélye hosszú megfigyelés alapján megállapította, hogy a **Ferenc József** víz biztosan és rendkívül kellemesen ható hashajtó s ezért prostata- és végbélbajoknál, valamint vakbélműtétek után is ajánlják.

— **Előadás a gyümölcstermelés fontosságáról.** Hrabovszky Mihály ev. tanitó december 30 án, vasárnap délután fél 3 órakor a gyümölcstermelés fontosságáról előadást tart a Kisgazda Szökházban

— **Megnyilt az ausztráliai világjamboree.** Baden Powel, a világ főcserkésze többezer főnyi közönség jelenlétében ünnepélyesen megnyitotta az ausztráliai Frankstownben a cserkész-világjamboreet.

— **Hogyan lesz kókusz a lenmagból?** Bár a németekkel kötött lenmagszerződés még nem egészen ismeretes, a német sajtó általában a magyar termelési szerződéssel kapcsolatban 26 pengős árról ír. Hogy az átvételi ár milyen árúra és milyen átvételi helyre vonatkozik, arról még nem lehet közelebbit tudni. Olyan híreket is terjesztenek szakkörökben, hogy a lenmag ellenében koprát hoznak be és ezt a kókuszdióhéjat a hazai gyárak kókuszolaj és kókuszzsír gyártására fogják felhasználni, vagyis a szappangyártás egyik legfontosabb nyersanyagáról történik ezáltal gondoskodás.

Sajátkezüleg
varrhatja
ugy női, mint férfi fehérneműjét, kelengyéjét divatlap után is, jutányos árban, gondos felügyelet mellett.
Előnyomda, még eddig soha nem hallott olcsó árban: párna 20 fillér, miliő 25 fillér, monogram 2 fillér
Friedmann kézimunkaüzletben Andrássy-ut 17. sz.

NYILATKOZAT!

Számtalan érdeklődésre közöljük, hogy előfizetőinknek a P 14.40 egész évi előfizetési dij beérkezése után 24 órán belül elküldjük gyönyörü ***függöny-ajándékunkat.*** *A 150x260 cm. nagyságu tüllfüggöny megkezdett mintájával és a kihimzéshez szükséges MEZ gyöngyfonállal ajándéknak is nagyon alkalmas. Kivánságára szélesebb függönyt is adhatunk kevés ráfizetéssel. Aki óhajtja, a függöny helyett kaphat: egy Indathren-szegélyü lenvászon abroszt, vagy ujabb mintáju ágynemüt, esetleg háromполcos állványunkat, a „Fakulit"-t,*

SIESSEN ELŐFIZETNI!

TÜNDÉRUJJAK
Magyar Kézimunka Ujság
Budapest, Szervita tér 3.

Előfizetéseket felvesznek Békéscsabán:
Dobó Cecilia *kézimunka üzlete*
Keller Józsa *kézimunka üzlete és*
ENGEL hirlapiroda.

MÉHÉSZET

Rovatvezető: **Darida Károly**

Szaklap megrendelés.

A méhek életének állandó megfigyeléséből és csodalátos munkájuk még ismeretlen részleteinek kutatásából származó új ismeretek rendesen a szaklapokban látnak napvilágot. Azért a haladni vágyó öreg méhésznek is szüksége van szaklapra. A kezdő méhész számára megbecsülhetetlen roval van benne, melyben fel vannak sorolva mindazon munkák, melyek abban a hónapban elvégzendők. Ez az emlékeztető még a gyakorlott méhész számára is szükséges.

A legjobb és legkomolyabb szaklapunk egyike a Boconádi Szabó Imre szerkesztésében megjelenő »Méhészet«. Értékessé teszi ezt a méhészujságot legfőbb munkatár-

Bútorok! Sajátkészitésű keményfa és festett hálók 125—150—200 P-ért kaphatók Zsiros Pál butorraktárában, IV., Hajnal-utca 5.

sa, dr. Őrösy Pál Zoltán egyetemi magántanár, a debreceni Gr. Tisza István Állattani Intézet vezetője, akinek tollából minden számban a legértékesebb cikkek jelennek meg. Dr. Őrösy a mi büszkeségünk; Európaszerte ismert híres méhtudós, aki a méhbetegségek kutatása terén szerzett elévülhetetlen érdemeket. Érdemeinek elismeréséül a magyar kormány a mult nyáron külföldi tanulmányútra küldte ki az állam költségén. A »Méhészet« nem vesz részt az egyesületek közötti civódásokban, cikkeinek hangja komoly és a méhészet kérdéseiben a leghaladottabb irányt képviseli.

Egyesületünk tagjai a „Méhészet"-et féláron — 4 P helyett 2 P-ért — kapják. Az előfizetés megujitásának ideje elérkezett. Egyesületünk helyiségében (Luther-u. 1.) ma délután 2 órakor pénztárosunk Hursan György ev. tanitó (lakik Wenckheim-u.) az 1935. évre esedékes előfizetési dijat (2 P) elfogadja és a megrendelést elvégzi.

Megjegyzendő, hogy csak azok kapják ilyen kedvezményes áron a szaklapot, akik egyesületünk utján fizetnek elő, vagy akiknek az elnök külön igazolványt ad, hogy egyesületünknek a tagjai. Kérem tehát a „Mehészet"-re előfizető tagjainkat, hogy amikor egyesületünk utján kedvezményt élveznek, könnyitsék meg pénztárosunk munkáját azzal, hogy ma délután az előfizetési dijukat rendezik.

Tagdiját az 1934. évre szivesked jék mindenki befizetni.

*

Az Erzsébethelyen 1935. január 7 én megnyiló ingyenes gyakorlati méhésztanfolyamra jelentkezni lehet V., Táncsics u. 3. szám alatt, délután 2—4 ig.

Vidám
Szilveszter-est
a Pannoniában.

Ropogós malacpecsenye. — Éjfélkor malacsorsolás, (korhelyleves és fánk). Kitünő fajborok. Kellemes családi szórakozóhely. Szolid árak. Szives pártfogást kér a tulajdonos.

Szinház

—

Hedda Gabler

Irodalmi est volt pénteken este a Városi Szinházban s igy érthető, hogy a közönség bántóan csekély számmal jelent meg az előadáson. A halhatatlan északi iró, Henrik Ibsen „Hedda Gabler" cimü négyfelvonásos drámáját mutatta be nagyszerü előadásban vitéz Bánky Róbert szintársulata.

Mágori Mária alakitotta a nagyon nehéz cimszerepet. A kitünő, nagykvalitásu szinésznő teljes tudásával, nagy felkészültséggel és látható ambicióval játszott. Igazi ibseni levegőt Orbán Viola és v. Bánky Róbert játéka keltett a szinpadon.

Zemplényi, Serfőzy, de különösen Gáti szintén átérezték és a közönséggel is éreztetni tudták azt a különleges, hideg északi levegőt, mely annyira sajátsága Ibsen darabjainak.

V. Bánky Róbertet a legnagyobb dicséret illeti azért, hogy nem törődve a közönség közönyével, müsorra tüzte ezt a darabot s ezzel azt tette, ami a szinháznak alapvető kötelessége: komoly értékü müvészetet nyujtott.

Szinházi iroda hirei

A „Magyar Komédia" szombaton este egynegyed 9-kor Molnár Ferencnek „Az ördög" cimü vigjátékát hozza szinre. A cimszerepet Zemplényi Zoltán, a többi szerepeket Mágori Mária, Orbán Viola, Dán Lili, Bánky Elemér és Sorr Jenő játsszák.

Vasárnap délután 4 órakor Vaszary János „Rádbizom a feleségem" c. bohózat van a müsoron.

Este egynegyed 9-kor „Ügyvéd és férje".

SZILVESZTERRE
DAUER ondolálást,
modern estélyi lakkozott
arany, ezüst, bronz
frizurákat készít
Ferenc József-tér 10.

„City"

Sport

—

Boxmérkőzés Békéscsabán

Folyó hó 30 án, vasárnap délután 4 órakor a Nádor szálló télikertjében a békéscsabai MÁV SE és a mezőturi MÁV SE boxcsapatai mérkőznek meg egymással a vasutas bajnokságért való küzdelmek során.

Szilveszter-est
malacfogással
a Madarász vendéglőben
Vacsora 60 fill.
Kitünő
mérgespusztai
borok, cigányzene

Köszönetnyilvánitás

Mindazoknak, kik felejhetetlen férjem, drága jó édesapánk

Szvoboda Ferenc

nyug. miniszteriumi irnok

temetésén megjelentek s mérhetetlen fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek, ezuton mondunk köszönetet.

A gyászoló család.

Most légy okos
amikor meghülsél már Késő.
Szeretve idóben legyen a
cipődön vizhatlan és tartós
Palma Okma talp.

Háború mindenütt

Irta: **Hétvári**

III. közlemény.

Utitársam ugyan egy kissé elbóbiskolt, de most — mintha megérezte volna szándékomat, — hirtelen összeszedte magát és megelőzött a megszólitásban. Csakhamar összebarátkoztunk. Szegrőlvégről mégiscsak földik voltunk s ezen felül kisütöttük, hogy a világháborús frontokat is együtt jártuk végig, mert ugyanabban a hadosztályban szolgáltunk.

— Persze, te voltál az a Szeredai Pista, szanitéc hadapród, aki azt a borókatüskét kivetted a tenyeremből, amikor lecsúsztam a piazzai vízmosáson!

Ennél közelibb rokonság már igazán lehetetlenség a háborútjárt férfinemzedékek tagjai között.

Nem foglalkoztam telepátiával soha életemben s igy nagyon meglepődtem, amikor utitársam hirtelen igy szólt hozzám:

— Irigyellek és nagyon szegénynek érzem magam most veled szemben, mert amig az imént nem háborgattalak, bizonyára boldogan fürdetted meg lelkedet a Klárikával átélt közös mult emlékeiben.

Nem tudtam, hogyan értelmezzem ezt a nemvárt kifakadást. Vádoltam magam fecsegésemért. Nem kellett volna sztrigyfalvai neveket említenem és különösen nem a Sassy Klárikáét. Ámbár, amit Klárikáról elmondtam, igazán ártatlan dolog.

Most láttam életemben először olyan férjet, aki feleségének a babakorára féltékeny.

Szegény, szegény Klárika!

Haladéktalanul igyekeznem kellett megnyugtatni ezt az embert.

— Ne gondold, hogy Klárika olyan lány volt, aki mellett sok poétikus emléket gyűjthetett volna az ember.

— Én pedig még kevéssel sem dicsekedhetem — tromfolt le Pista barátom — s éppen ez az a pont, amelyiken nem tudok kibékülni vele. Mindjárt zavarba jövünk, ha valahol egy-egy régi melódia csendül fel, amely a multba ringat vissza. Engem is más multba és őt is más multba. Beszélnünk kellene a régi, szép emlékekről, amelyek ott rajzanak olyankor a dallamok ezüstösen elömlő hullámain, de nincs közös emlékünk s én — őszintén megvallom neked — mindig attól félek ilyenkor, hogy egyszer eltévesztik szerepüket a régi melódiák s az én multamat neki, az övét pedig nekem mesélik el.

Most már igazán belémnyilallott minden »multam«, amely a Klárikáéval közös volt. Az ember néha másodpercek alatt évtizednyit öregszik, néha pedig átélt évtizedeken másodpercek alatt röppen végig.

— Jól van barátom — mondtam — megtiszteltél azzal, hogy orvos létedre nekem panaszoltad el életed legnagyobb gyötrelmét, én ezt azzal óhajtanám viszonozni, hogy orvosa leszek betegségednek.

A rámvillant tekintet mohó kérdést fejezett ki.

— Leleplezem a gonosz tündért, aki régi melódiák hullámain lejti kísértő táncait képzeletedben.

Barátom remegett az izgalomtól. Szinte szólni sem tudott, csak ajkának rándulásával kért, hogy beszéljek mielőbb.

Ugy ült előttem, mint a kockajátékos, aki életét tette fel erre a dobásra.

— Köztem és Klárika között akkor vált komollyá az ügy — kezdtem ünnepélyes hangon, mintha feketetaláros bírák itélőszéke előtt tennék vallomást — amikor ötödik gimnazista voltam. Ez persze már nem Sztrigyfalván történt. Városra költöztünk s Klárikát is beiratták a gimnáziumba.

Akkoriban vált divattá, hogy a lányok is gimnáziumot végezzenek. A lányok kezdtek bejárni közénk. Beültek a padjainkba, hajuk és ruhájuk illata betöltötte az osztály levegőjét és forradalmositották az egész gimnáziumot.

Azelőtt csak a leányinternátus hátsó ablakain keresztül kötöttünk »komoly« ismeretségeket a polgáristákkal. Versbeszedett sóhajtásainkat csúzlival röppentettük be az égi magasságot jelentő emeleti termek ablakain, most pedig egyszerre csak leszállt hozzánk, a földre a Nő — az internátusi ablakok legtisztább, álombeli magasságából.

(Barátom tekintete úgy feszült nekem, mint a panoráma képein a marcona kozák pikája a kis japán gyalogos mellének. Azért is szüne-

TATAI
BRIKETT
TŰZIFA — bükk, gyertyán, cser, hasáb és aprított
SZÉN — tatai, baglyasaljai, salgó, borsodi
KOKSZ — budapesti gázgyári, dorogi préselt koksz
SCHWARCZ GÁBOR
Andrássy-ut 24. Telefon 74.

NAGY
Szilveszter-est a „Kéménysepő“ vendéglőben,
AHOL
malacfogás és a fánkban
10 koronás arany vár,
ha szerencséd van megtalálhatod.
Elsőrendü borok és kitünő cigányzene szórakoztatja a közönséget.
Szives pártfogást kér a tulajdonos.

tet tartottam. Kifujtam egy hatalmas füstkarikát, könnyed koppintással levertem a hamut cigarettám végéről, azután támadtam tovább.)

— Egy szép májusi reggelen történt meg a baj.

— Az osztály nyitott ablakain a Bástyakert újonnan kifeslett lombjainak illata áramlott be és vadgalambok kergetőztek az iskolaudvar pompás orgona virágai között.

— Vadgalambok? — kérdezte idegesen. Rábólintva folytattam:

— A néma csendben, amely csak egy-egy félelmetes latinórát szokott megelőzni, felállt Sajó — aki mint az osztály költője, Ady Endre követőjének vallotta magát — és merész pátosszal szavalta a következő rigmust:

Az egész ötödik osztályt
az a kérdés rágja,
mért van Sassy Klárikának
klottból a...

Sajó mellettem ült, Klárika pedig — csakugyan kissé önfeledten keresztberakott lábakkal — közvetlen közelünkben, a szomszéd padsorban.

— Hm... Kacér bestia! — mormogott magában Sándor barátom.

— Igy egy szempillantás milliomod részével át lehetett látni a helyzetet és ki lehetett találni az elkövetkezendő rímet. Ez a rím azonban — hogy klasszikusan szóljak, — nem hagyta el Sajó poéta barátom fogainak rekeszét, mert meggondolatlan tettlegességgel megakadályoztam abban, hogy alkalmi rigmusát befejezze. Visszakézről szájonlegyintettem, azután kilöktem a padból.

Belátom, elitélendően goromba eljárás volt egy költővel szemben. De így születnek a végzetes helyzetek.

Éppen abban a pillanatban nyilt ki az ajtó és mindjárt fel is harsant a szigorú osztályfőnöki kérdőrevonás. Klárika sírt, az osztály pisszegett, Sajó pedig bőgött, mert egy-két másodperc alatt mindkettőnk neve belekerült az osztálykönyvbe. Pontosan a tanév végén!

— Ilyen botrány! — sóhajtott Sándor.

— Igen zavaros idők voltak azok különben is. Az ujságok megbolondították az embereket a szenvedélyeshangú parlamenti tudósításokkal Május elsején mindegyre hosszabb lett a cipészek, csizmadiák s a többi szélső baloldali politikusok fáklyás felvonulása. A népfelkelők és a tartalékosok idegesen várták a behívót és mindenki háborúról beszélt.

A háború tüze ott lobogott már a szomszédban. Akkor zajlott le a véres balkáni színjáték első felvonása. Kemény harcok lángözönéből furcsa hangzású nevek bukkantak fel és úgy zsongtak a levegőben, mint egy közeli vulkán kitörésétől szétröppent izzó lávadarabok. Csataldzsa, Drinápoly, Tarabos, Antivari, Szilisztria, Szkutari... Ki ne tudná még ma is kívülről ezeket a neveket?

(Folyt. köv.)

Köszönetnyilvánitás.

Mindazoknak, kik felejthetetlen feleségen, édesanyánk, testvérünk és nagyanya temetésén megjelentek és nagy fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek, ezuton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló Kulkai család.

Felhivás a földhözjutottakhoz.

A városi adóhivatal felhivja azokat az O. F. B. utján földhözjutottakat, akik használati dij fizetése helyett továbbra is a megváltási ár törlesztő részleteinek a fizetését vállalták, hogy az augusztus hó végéig teendő bejelentés alapján a használati dij fizetésére terhetnek át Az érdekeltek ezen bejelentést lehetőleg január hó 20 ig tegyék meg a városi adóhivatalnál (48. szoba).

Egyben felhivja azon arany vagy ezüst vitézségi éremmel kitüntetett földhözjutottakat, akiknek 3 kat. holdnál nagyobb szántóföldjük nincs, hogy a megváltási ár és a törlesztő részletek 25%-ának elengedésében részesülhetnek. Erre való igényjogosultságuk megállapitása végett tartoznak legkésőbb 1935. évi január hó 15 ig kitüntetési okmányukat a városi adóhivatalnál benyujtani.

Eladó

Földek: 30 hold tanyával Fényesen ut mellett. 20 hold tanyával Borosgyánban. 32 hold tanyával Békésen. 7 okta tanyával Kisrétben 1 okta a városhoz közel **25 hold tanyával a gerendási állomásnál.** 12 hold tanyával Gerendáson. 3 és 2 hold közel a kövesutnál. 11 hold tanyával kövesutnál. 5 hold Fényesen.

Házak: Deák-utca 11. Szilágyi Dezső utca 2. Egy essy-utca 36. Jókai-utca 3. Urszinyi Dezső utca 18. Fiumei-utca 6 Kálvin utca 30. Déli sor 15 fé Nagy Sándor-utca 47/1. Ör-utca 8. Wesselényi-utca 3. Vörösmarti-u. 27. Nagyváradi u. 18 Wlassits utca 11. Bessenyei-utca 102. Szemere-utca 17.

Üzletházak:
Füszerüzlet korcsmával házal. Tüzifa és épületanyag kereskedés házzal

Biztositás:
a „Duna“ biztositó részére mineen üzletágban.

Bővebbet:
Gubicza István
ingatlanforgalmi irodájában Békéscsaba, Andrássy-ut 20.

Egy pengős regények.

Robert W. Chambers: A titkos 13-as.
G. Owen Baxter: A tigris.

Fél pengős regények.

Q. Patrick: Az áruló bridzs parti.
George Dilnot: Sátán önagysága.

Kaphatók a Körösvidék könyvkereskedésében.

Tőzsde

Valuták:

Angol font	16'95—17'25
100 Dollár	343'40—347'40
100 Hollandi forint	233'20—235'02
109 Német márka	136'00—137'60
100 Cseh korona	14'02—14'20
100 Dinár	7'80—8'30
100 Leu	3'42—3'46
100 Lira	29'90—30'25
100 Francia frank	22'30—22'50
100 Svájci frank	110'70—111'60

Határidős piac:

Az irányzat tartott, forgalom csendes.

Gabonaárak:

77 kg. tv. buza	16'45—16'70
78 kg. tv. buza	16'60—16'85
79 kg. tv. buza	16'75—17'00
80 kg. tv. buza	16'85—17'20
Rozs	12.70—12'85
Takarmányárpa	13'50—14'70
Tengeri	11'60—11'80
Zab	14'35—14'45
Korpa	10.40—10'50
Sörárpa	18'50—19'00

Készárú piac:

Irányzat szilárd, forgalom közepes. Az előző napi árakhoz viszonyitva a buza 17, a rozs 15, a tengeri 10, a zab 5 fillérrel jobb.

Ferencvárosi sertésvásár:

Arak: Fiatal könnyü 58—62 közép 67—70, nehéz 79—83

A békéscsabai piaci állatárak:
1934 december 29.

Borju kg ként	55—60 f
Marha vágásra	30—37 „
Hizott sertés	50—64 „
Sovány sertés 1 é. párja	50—80 P
Sovány sertés ½ é. „	30—45 „
Választott malac párja	8—11 „
Hizott liba kg-ként.	90 f
Hizott ruca	100 „
Csirke sütni	75—80 „
Csirke rántani	80—95 „
Tyuk	75 „
Pulyka	85 „
Gyöngytyuk	90 „
Tojás darabja	5½—7 „
Széna mázsánként	6'50—7'50 P
Szalma „	2'20 „

Békéscsabai terményárak:
1934 december 29.

Piros 80 kg buza	15'00—15'60
Takarmányárpa	13'25—13'50
Zab	11'00—11'80
Szemestengeri (ó)	10'60—10'80
Szemestengeri (uj)	10'30—10'80
Csövestengeri	7'00—7'50
Korpa	10'00—10'50
Fehérbab	13'00—13'50
Kőles	11'00—11'50
Tökmag	15.80—16'20
Repce	18'00—18'50
Lucernamag	115—150

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések ára tiz szóig hétköznap 40 fillér, vasár- és ünnepnap 60 fillér. Vastag betűvel szedett szó duplán számit. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beküldésével egyidejűleg beküldeni sziveskedjenek. A hirdetések ára postabélyegben is beküldhető.

Alföldi magánnyomozó iroda Irányi-u. 2.

Privát vágást és füstölést vállal **Zsótér** hentes I., Kisfaludy-u. 18 6427

Csinos konyhakredencek, asztal, ülőkék olcsón eladók. Horthy Miklós-ut 35.

Két drb 110 kg os hizó eladó. III., Kistabán-utca 20.

Eladó 2 drb mangalica zsirsertés. Zsiros-utca 1

Egyszobás utcai lakás kiadó. Kinizsi-utca 20. Érdeklődni piaci napokon.

2 drb 180—200 kg os linko'nkeverék hizó eladó. Fekete Ferenc Nagyrét, Sikkonyi ut

Eladó **fejősteőén** 7 hónapos üszőborjával. V., Orosházi ut 39.

Választott malacok eladók Hugyecz György ev. tanitónál Luther-u. 1.

Bejáróné megbizható, ügyes felvétetik. Molnár, Irányi-u. 12.

Telekgerendási állomás mellett vegyeskereskedés **dohánydrudával,** lakással bérbeadó vagy eladó. Érdeklődni ugyanott. 6873

Ujévi malacok kaphatók dr Bayer Bélánál II., Szent István-tér 12.

Egyszobás utcai **lakás** kiadó. I., Révay-u. 8.

120—150—170 kg os **gizolfserlések** eladók. Berényi u. 38.

Eladó 2 drb **fejősteőén.** Ismétlőiskola mellett Szombaty tanyán

Egyszobás udvari lakás azonnal kiadó, törek eladó. III., Szent Imre-u. 16.

Elegánsan butorozott különbejáratu szoba két ur részére kiadó. Horthy Miklós-ut 8.

Egy fiatal fejőstehén eladó. Urszinyi Dezsőné-utca 11.

2 darab mangalica zsirsertés eladó. III., Czuczor-u. 12.

Kétszobás utcai **lakás,** esetleg fürdőszobával kiadó. VI., Breznyik-u. 1/1.

Különbejáratu butorozott szoba kiadó. Zsilinszky-utca 50. 6888

Egy különbejáraju butorozott szoba január 1-re kiadó. II., Beliczey-u. 6.

Legdivatosabb szilveszteri, estélyi frizurák budapesti „Józsi“ fodrásznál csak 40 Petőfi utca 2. Széllné.

Szép, tiszta butorozott szoba kiadó, himző varrógép eladó. Kistabán-u. 29.

2 drb fiatal 180—200 kg **zsirsertés** eladó. Kinizsi-u. 5. 6893

150—160 kg prima zsirsertést keresek. IV., Berényi ut 3.

Tört aranyat, ezüstöt vesz a legmagasabb napiáron Klein Lajos órás, kath. bérpalota.

Eladó 50 és 200 kg os **zsirsertés.** Hajnal-u. 14.

Eladó 1 golyóscsapágyas hajtókocsi, 1 sárga nyári családi hintó, 1 tizedes mázsa 5 mázsálg, 1 pár lószerszám, 1 nagy igáskocsi és 1 modern irógépasztal. Érdeklődni Ferenc József-tér 9. szám.

Vnnnék egy biedermayer **szalonasztal** és egy aranyozott **consulükröt.** Cim a kiadóban. 6903

Uri és női **fodrászüzlet** berendezéssel együtt **bérbeadó.** Cim a kiadóban.

Eladó fiatal 115 kg zsirsertés. III., Prónay-utca 55.

I., Arany-u. 29. szám alatt 2 oldal **zsirszalonna** eladó.

Lakás kiadó. III., Szigetvár-u. 2.

Egy kisebb **zsirsertés** eladó. I., Honvéd-utca 21.

Kiadó különbejáratu udvari butorozott szoba konyhával. I., Szemere-u. 11.

Eladó egy fekete fedeles **kocsi.** Megtekinthető I., Zsilinszky-u. 36. 6807

Eladó egy felsővégi **fehénlegelő.** Bővebbet III., Berényi-ut 30.

Keresek megvételre egy iróasztalt, egy toilette asztalt, egy festőállványt. VI., Berzsenyi-u. 8.

Kis üzlethelyiség kiadó. Bakuctelep, Vandháti-ut 4.

Csinosan bútorozott szoba kiadó. VI., Körgát-sor 3. Ugyanott egy jó vaskályha eladó. 6824

Megbizható munkabiró **bejárónőt** keresek elsejére. Jelentkezni IV., Eötvös-utca 7. az udvarban vasárnap délután 2—4-ig.

V., Gyöngyösi-u. 90. számu FAKSz **ház eladó.**

Ügyes, főznitudó mindeneet keresek. Gróf Tisza István-ut 33.

Sopronyon egy hold föld eladó. Bővebbet IV., Sarksntyu u. 1.

Csinosan bútorozott szoba kiadó. Andrássy-ut 35.

Fiatal nehéz **zsirsertések** eladók. I., Zsilinszky-u. 15. 6842

Egy hassz koca kiadó fele malacáért. I., Szemere-u. 2.

Sziv-utca 4. számu házban két egyszobás külön lakás olcsón kiadó. Értekezni lehet Kocziszky Gyula mészárosnál Erzsébethelyen. 6844

Kismegyeren 1 és fél hold föld eladó. Bővebbet III., Csengeri-u. 4.

Eladó angol félvér kanca parádés vagy nyerges lónak. Békéscsaba, Tolnai-u. 13.

180—200 kg-os fiatal prima **ökör** eladó. IV., Bocskay-u. 9. 6855

Különbejáratu butorozott szoba kiadó, esetleg konyhahasználattal. I., Honvéd-u. 18.

Tanyát keresek a kerek—kigyósi evangélikus iskolához. Jelentkezés IV., József-u. 8.

Szabógép és segédmotoros kerékpár eladó. I., Egressy-u. 35/a.

V., Báthori-u. 10. számu **ház** egy hold földdel eladó.

Bejárónőt keresek a délelőtti órákra. Jelentkezni Petőfi u. 10.

Eladó puldtmérleg 10 kg os tizedes mérleg. V., Kun-u. 54.

Nagyon jó Singer varrógép eladó. Cim: Gróf Tisza István-ut 30.

2 drb fiatal 350 kg os angol **ökörtisertés** eladó. Békési-ut 24.

Eladó cselédágy és egy fiatal 180 kg-os hizó. II., Trefort-u 9.

Egy utcai lakás kiadó és egy hold nád eladó. Ludvigh-u. 29.

2 jólmenő, megbizható **ló** a pósteleki főerdésznél eladó. 6862

Eladó **borjasteheén.** Petőfi-u. 5. 6863

Egy fejőstehén eladó, vagy telelésre kiadó. V., Lajta-u. 18.

„Vampir" porszivógép alighasznált eladó. Spitz vendéglős Petőfi-liget.

Gépirást, másolást oldalanként 20 fillérért vállalok. Kossuth-tér 2. —

Használt hármas szekrény tükörrel és egy 225x125 kétszárnyu ajtó tokkal és béléssel eladó. Jókai-u. 9. 6831

Konyhaszekrény, egy nagyon szép antik divány, egy hálószoba berendezés, egy akasztós szekrény, székek, asztalok, villanykörték, egy kis könyvszekrény nagyon olcsón eladók. Felsőkörös-sor 7 sz. Megtekinthető 12—4-ig, vasárnap egész nap. 6828

Sovány tej, savó, iró kapható a **Központi Tejüzemben,** Csaba Mozgó mellett.

Egyezer pengőnkint évi 200 pengő kamatos haszonrészt kaphatnak — közreműködéssel többet — nők vagy urak régi vállalatnál Békéscsabán. Készpénzzel rendelkezők »Tőkebiztonság, exisztencia« jeligére a Körösvidék kiadóhivatalához intézzék leveleiket, 6556

A lakásfűtés kis kátéja

Irta Krcsméry Miklós okl. gépészmérnök

(Ismételten felhivjuk T. Olvasóink figyelmét arra, hogy a már megjelent közlemények és táblázatok megőrzése fontos, mert sok hasznos megtakaritást jelent a bennük foglaltak alkalmazása.)

III. közlemény.

19. Hogyan állapítjuk meg egy helyiségnek a 8-ik pont alatt definiált óránkénti hőszükségletét?

Ugynevezett transzmissziói számitással ,melynél a hőátadó felületeknek (falak, ablakok, stb.) négyzetméterekben kifejezett területét megszorozzuk a külső és belső hőmérséklet különbséggel és a hőátadási tényezővel. Ezen körülményes számitási módot leegyszerűsítettem, miáltal néhány perc alatt mindenki kiszámithatja bármely helyiség óránkénti hőszükségletét.

20. Mi a leegyszerűsitett számitási mód?

Az, hogy a III., IV. és V. táblázat megfelelő »a«, »b« és »f« értékeit összeszorozzuk, miáltal eredményképpen az illető helyiség hőszükségletét kapjuk.

21. A III. táblázatban hogyan értelmezendő a fűtött és fűtetlen padló és mennyezet és a hideg mennyezet?

Fűtött a padló és a mennyezet, ha a helyiség alatt, illetve fölött fűtött helyiség; fűtetlen, ha fűtetlen helyiség van. Hideg a mennyezet, ha fölötte padlástér van.

22. Kiszámitandó egy 5x5 m alapterületű és 4. m. magas északi fekvésű, 2 külső fallal biró földszintes (tehát padló fűtetlen, mennyezet hideg) ház szobájának óránkénti hőszükséglete: (W_0)

A helyiség térfogata: 5x5x4 = 100 m^3

Ennek megfelelően:

a IV. táblázatból:	f = 21.5
a III. „	a = 1.35
az V. „	b = 1.12

Az óránkénti hőszükséglet tehát: W_0 = 15x1.12x21.5 = 3255 kal/óra.

23. Kiszámitandó egy a fentivel teljesen egyező helyiség hőszükséglete, mely azonban egy többemeletes ház első emeletén van, tehát padló és mennyezet fűtött.

Táblázatokból: a = 95, b = 1.12, f = 21.5.

A hőszükséglet: W_0 = 95x1.12x21.5 = 2288 kal/óra.

34. Hogyan állapithatjuk meg, napi 14 órás fűtést feltételezve a napi és az évi átlagos hőszükséglet?

Napi hőszükséglet (kb. 5—10 C_0 hidegnél): W_n = 15xW_0.

Évi átlagos hőszükséglet: $W_é$ = 2000 W_0.

25. Hogyan számítjuk ki az átlagos napi és évi tüzelőanyag fogyasztást?

A tüzelőanyag fogyasztást mázsákban megkapjuk, ha a helyiség napi, illetve évi hőszükségletét osztjuk a tüzelés hatásfokával (II. táblázat) és a tüzelőanyag fűtőértékével (I. táblázat).

(Folyt. köv.)

Rádió

A rádió vasárnapi műsora:

9.15: Hírek. 10.00: Szentmise a Regnum Marianum kápolnából. 11.15: Unitárius istentisztelet. 12.30: Az operaházi zenekar. 2.00: Hanglemezek. 3.00: Időszerű gazdasági tanácsadó. 3.50: Váczi Gyula klarinétozik. 4.30: »A lelki átöröklés«. Előadás. 5.00: Bertha István szalonzenekara. 5.35: »A modern nő ezer arca.« Csevegés. 6.00: Kóczé Antal és cigányzenekara. 6.50: »Hét krajcár.« Elbeszélés. 7.20: Vitéz Tibor énekel. 8.00: Kis színpad. Két egyfelvonásos vígjáték. 9.00: Berend Endre jazz-zenekara. 9.40: Sporteredmények. 10.00: Az 1. honvédgyalogezred műsora. 11.15: Lakatos Tóni és Misi cigányzenekara. — Budapest II. 12.35: Pertis Pali és cigányzenekara. 2.00: Országos Postászenekar. 4.00: Hanglemezek. 5.40: Bertha István szalonzenekara. 6.20: »A régi Felvidék mai gazdasági helyzete.« Előadás. 7.00: Kóczé Antal és cigányzenekara. 7.35: »A könnyelmű francia.« Felolvasás. 8.10: Thoman Mária hegedül. 9.10: Hírek. 9.45: Jan és Patrik Hoffmans jazz-zenekarának műsora.

A rádió hétfői műsora:

6.45: Torna. 7.00: Hanglemezek. 10.20: »Számadás az esztendő utolsó napján 1931-ben«. 10.45: »A gyermek és a tél.« Felolvasás. 12.05: Az Egyetemi Énekkarok szólókvartettje. 1.30: Deutsch Jenő zongorázik. 4.40: Diákfélóra. 5.00: »A mentők szilvesztere.« 5.15: Kalmár Rezső és Balázs László szalonkvintettjének műsora. 6.15: »Kolozsvári kincsesláda: Régi boldog idők.« Előadás. 6.50: Az operaházi zenekar. 7.15: »Küzdelem az idő ellen«. Előadás. 8.00: Hangkép az 1934. év folyamán felvett viaszlemezekből. 9.35: Sáray Elemér és cigányzenekara. 10.00—3.00: Szilveszter-est. — Budapest II. 6.20: Balázs Béla szalonzenekara. 7.45: »Bűneim«. Felolvasás. 9.45: Kárpáthy Ernő dr. gitározik. 9.10: Sárai Elemér és cigányzenekara. 10.10: Hírek.

7 szelvényes bérlet 20% árkedvezménnyel váltható

CSABA MOZGÓ

December 30-án, vasárnap 1, 3, 5, 7, 9 órakor
Az 1 órai előadás zóna.

Koldusgrófnő

Vigjáték
Dolly Haas, Adele Sandrock, Theo Lingen

Dec. 31-én, hétfőn, Szilveszter-napján fél 5, fél 7, fél 9, fél 11-kor.
A fél 5 órai előadás zóna.

Ma éjszaka várlak

Zenés, énekes vigjáték.
Hörbiger Pál, Jenny Jugó, Theo Lingen.

Hacsek és Sajó (Komlós és Vadnay)

Az égő nadrág Vigjáték.

1935 január 1 én, kedden, Újév napján 1, 3, 5, 7, 9 órakor.
Az 1 órai előadás zóna.

Álmatlan éjszakák

Énekes, táncos, zenés bohózat.
Stanley Lupino, Polly Walker

KERTÉSZET

A Békésvármegyei Kertészeti Egyesület közleményei

Rovatvezető: **dr Medovarszky Mátyás**

Hasznos tudnivalók

Védekezés a nyúlrágás ellen.

A nyulak gyümölcsöseinkben sok kárt okoznak a fiatal fák kérgének a megrágása folytán. A nyúlrágta fa a betegségeknek kevésbbé ellenálló, sőt ki is pusztul. Nyúlrágás ellen a gyakorlatban jól bevált módszer a fa törzsének ujságpapirossal való bekötözése. Az ujságpapír íveket, mint a tetőcserepet, egymást fedőleg csavarjuk a fa törzse köré s felül raffiával kötjük meg. Két iv papirossal mintegy 100 cm magasan védhető meg a törzs. Jó oltalmat nyujt a 4—5 rétegű papír a fagyok ellen is. Őzek ellen, mivel ezek szarvaikkal okoznak kárt, legjobb védelem fáink törzsének nádfonattal való körültekerése és rögzítése.

Igen hatásos védekezés nyúlrágás ellen a gyümölcsfáknak karbolineumos (Neodendrin) permetezése is. Tekintettel azonban arra, hogy ezt többször kell ismételni, kissé drágítja a védekezést. Szalmával, kukoricakóróval a fákat nem szabad körölcsavarni, mert abba a mezei egér telepszik meg s tönkreteszi fáinkat.

A gyümölcsfák bemeszelése.

Régi és általános szokás. Azt hisszük, hogy meszeléssel fáinkat megvédjük a kártevők ellen, sőt még a rovarok petéit is irtjuk vele. Pedig éppen az ellenkezője áll. A meszeléssel inkább ártunk fáinknak, mert a mészkéreg a rovaroknak alkalmas búvóhelyet nyujt s így még jobban védjük a rovarokat s petéit. A meszelésnél még károsabb az a régi rossz szokás, midőn a fákat agyag, vér keverékkel mázoljuk be. Ez az eljárás csak árt és azért teljesen fel kell vele hagyni. Ha gyümölcsfáinkat meg akarjuk védeni, amint ez kötelessége is minden kerttulajdonosnak, legjobban a helyes gondozás, tisztogatás és szakszerű permetezés révén érhetjük el.

Enyvgyűrűk felrakása

már október havában esedékes volt. Aki elmulasztotta, még mindig pótolhatja. Az enyvgyűrűt gyakran kell vizsgálni és ha sok rovar rakódott rá, vagy ha az enyv megszáradt, ajánlatos még egy réteget rákenni. A hernyőenyvet nem sza-

bad közvetlenül a fa törzsére rákenni.

Kajszi barackfák őszi permetezése. A kajszibarack ragyásodása miatt mindig sok a panasz. A fák őszi 2—3%-os bordói lével való permetezésével elejét vehetjük a bajnak, ha a permetezést több éven át rendszeresen folytatjuk. Igy teljesen ragyamentes baracktermésünk lesz. Fontos a permetezés évenként való megismétlése, mert egyszeri permetezés nem biztosítja a sikert.

A kaliforniai pajzstetű komoly veszedelme gyümölcsfáinknak. Az ellene való védekezés kötelező. Gyümölcsfa karbolineum ellene a ma ismert szerek közt a legbiztosabb. Permetezni **csak fagymentes** időben szabad. Permetezés után ajánlatos a fák alját letrágyázni és ásónyomnyira aláforgatni.

Mulatságok

— **Szilveszter-est a CsAK klubházában.** A Csabai Atletikai Klub f. hó 31-én, hétfőn szilveszterestet rendez klubházának összes termeiben. Ólcsó ételek, italok, kitünő zene várja a mulatni akaró közönséget.

— **Szilveszterest a Kereskedelmi Csarnokban.** A Kereskedelmi Csarnok Purcsi Pepi—Orosz János jazz-cigányzenekarának közreműködésével összes termeiben nagyszabásu szilveszterestet rendez, amelyre ezuton hívja meg tagjait, azok hozzátartozóit és vendégeit.

— **Január 5-én lesz a »Gyóni Géza« Bajtársi Egyesület bálja.** Aki jól akar mulatni, az feltétlen elmegy a »Gyóni Géza« Bajtársi Egyesület 1935. év január 5-én, a »Csaba« szálló télikertjében tartandó báljára. A bajtársak, mint minden évben, úgy az idén is nagy körültekintéssel készítik elő báljukat, mely előreláthatólag óriási sikerű lesz. A zenét kiváló jazz-zenekar fogja szolgáltatni.

— **Vitézi bál Békéscsabán.** A Békésvármegyei Vitézi Szék társadalmi bizottsága pénteken délelőtt, vitéz dr. Márky Barna alispán elnöklete alatt ülést tartott a vármegyeházán. A bizottság elhatározta, hogy a békésvármegyei vitézek székháza javára február első napjaiban vármegyei jellegű bálat rendez Békéscsabán. A táncestély végleges időpontja felett később döntenek.

— **A MÁV SE farsangi bálja.** A békéscsabai MÁV Sport Egyesület 1935. év január 5-én, szombaton este fél 9 órai kezdettel, a Nádor szálló télikertjében sportfelszerelése javára farsangi bálat rendez. Belépődíj 80 fillér, családjegy 2 pengő. A zenét a kiváló Purcsi Pepi és cigányzenekara szolgáltatja.

— **Nagy Szilveszteri tarka-est Erzsébethelyen.** A Békéscsaba-Erzsébethelyi Daloskör folyó évi december 31-én este 8 órai kezdettel rendezi tánccal egybekötött szilveszteri tarka-estjét, Resicza János vendéglőjének összes termeiben. A Daloskör tagjai karénekekkel, bohózatokkal, magánénekekkel és jelenetekkel biztosítják az est sikerét. Belépődíj: személyenként 70 fillér. Az estélyre külön meghívót nem bocsájtottak ki s a nagyérdemű közönséget ezúton is tisztelettel meghívja a Daloskör.

Borvásár! Karácsonyi ünnepekre, ujévre és disznótorokra Békéscsabán a **Csirke-piacon lévő borpincénkben** sajáttermésű, mindenféle ó-borok, valamint az idei rendkivüli zamatos, édes izű rizling, kövidinka, muskotály és nemeskadarka, stb. fajborok

BOROKAT ez idén is a legolcsóbb árban fogjuk árusitani.

Kérjük a t. borfogyasztó közönséget, hogy borvásárlásnál pincénket felkeresni sziveskedjék. — Nagyobb tételnél árengedményt nyujtunk! — Tisztelettel:

Schneider Ignácz utódai kiskunhalasi bortermelő cég.

Nagy **Szilveszter-est a Prófétában**

Szerencsemalac. Pezsgő kisorsolva. Ropogós malacpecsenye. Malacpörkölt. Elsőrendü magyar konyha. Kitünő fajborok Olcsó, szolid kiszolgálás Cigányzene. Reggelig nyitva. Szives pártfogást kér **Papp Gábor** vendéglős.

Meghívó

A Békéscsabai Gyümölcsértékesitő és Központi Szeszfőző Szövetkezet felszámolás alatt folyó hó 30-án délután 2 órakor a szeszfőzde irodahelységébe (Kazinczy utca 1/c) **közgyülést tart** melyre a tagokat tisztelettel meghivja az Igazgatóság és a Felszámoló Bizottság.

Az országoshírű szegedi órás fia: BRAUSWETTER E. Szent István-tér 20

óra- és ékszer speciális javitóműhelye Békéscsaba

A t. GAZDAKÖZÖNSÉG figyelmét felhivjuk a **„FAKTOR“** csontképző készitményre, mely a haszonállatok egészséges fejlődését és helyes csontképződését hivatva van előmozditani. A M. kir. Állatélettani és Takarmányozási Kisérleti Állomás erre vonatkozó hivatalos igazolványa az **Atlas Kereskedelmi rt. Jókai-utca 2 szám alatti** irodájában az érdeklődőknek rendelkezésére áll dijmentes mintákkal.

Nádeladás!

A magyar Királyi államvasutak békéscsabai osztálymérnöksége 1935 január hó 5-én szombaton reggel eladja Békéscsaba MÁV. állomás Erzsébethely felőli oldalán az anyagárokban termett lábon álló nádat.

Összejöveteli hely jelzett napon reggel 8 órakor a Szabolcs utcai pályafentartási telepen a pályamesteri irodában.

MAVART autóbuszmenetrend

Érvényes 1934. október 7-től

ORSZ. SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR

Békéscsaba—Gyula:

(Naponta közlekedik.)

8^{15}	12^{50}	ind.	Békéscsaba „Csaba"-szálló	érk.	10^{35}	13^{15}
8^{45}	13^{15}	érk.	Gyula városháza	ind.	10^{00}	12^{45}

Menetjegy: P 1·10 — Menettértijegy: P 1·90

Békéscsaba—Szarvas—Öcsöd:

(Csak hétköznap közlekedik.)

13^{30}	ind.	Békéscsaba „Csaba"-szálló	érk.	8^{07}	
14^{27}	érk.	Kondoros	ind.	7^{10}	
15^{20}	érk.	Szarvas	ind.	6^{20}	
15^{57}	érk.	Öcsöd	ind.	5^{40}	

Menetjegy . . . Kondoros P 2·20, Szarvasra P 3·40, Öcsödre P 4·40
Menettértijegy . „ P 3·80 „ P 5·50 „ P 7·—

Békéscsaba—Mezőberény—Szeghalom—Füzesgyarmat—Berettyóujfalú—Debrecen:

(Naponta közlekedik.)

6^{05}	13^{30}	ind.	Békéscsaba „Csaba"-szálló	érk.	17^{15}	7^{57}
6^{23}	13^{48}	érk.	Békés	ind.	16^{57}	7^{39}
6^{39}	14^{05}	érk.	Mezőberény	ind.	16^{40}	7^{23}
7^{32}	15^{02}	érk.	Szeghalom	ind.	15^{31}	6^{34}
—	15^{25}	érk.	Füzesgyarmat	ind.	—	6^{15}
8^{49}	—	érk.	Berettyóujfalu p. u.	ind.	14^{15}	—
10^{10}	—	érk.	Debrecen Arany Bika-sz.	ind.	13^{00}	—

Berettyóujfalu p. u. és Debrecen között a Debreceni Helyi Vasut Rt. autóbuszai közlekednek.

Menetjegy . . . Békésre P 1·—, Mezőberénybe P 1·50, Szeghalomra P 3·20
Menettértijegy . . „ P —— „ P 2·50 „ P 5·50
Menetjegy . . . Füzesgyarmatra P 3·80, B.-ujfalura P 6·50, Debrecenbe P 7·50
Menettértijegy . . „ P 6·70 „ P 10·— „ P 13·—

Szeghalom—Püspökladány:

(Csak hétköznap közlekedik.)

11^{30}	ind.	Szeghalom	érk.	9^{05}	
12^{45}	érk.	Püspökladány	ind.	7^{50}	

Menetjegy: P 2·40 — Menettértijegy: P 3·90

Felvilágositások a MAVART üzletkezelőségnél: Békéscsaba, II., Ferenc József-tér 2. Telefon 233.

Bohn- és Csabai gőztéglagyár között levő **O. F. B. házhelyemet átadnám** Megbizottam **dr Hein Ferenc ügyvéd**

Kisebb Családi házak eladók Békéscsabán, központban, kedvező fizetési feltételekkel. Érdeklődni lehet **dr Reisz József ügyvédnél** Ferenc József-tér 3.

Sopronyon, Telekgerendáson eladók kisebb földingatlanok tanyával, kedvező fizetési feltételekkel. Érdeklődni lehet **dr Prónai Ernő ügyvédnél**, Ferenc József-tér 21.

Békéscsaba megyei város polgármestere.

41—25/1934. ikt. sz.

Versenytárgyalási hirdetmény.

Békéscsaba megyei város polgármestere pályázatot hirdet a közkórházi belgyógyászati pavillon tatarozásánál s a konyha épület átalakitásánál kapcsolatos föld, kőműves, ács, asztalos, lakatos, vizvezetéki, burkoló, mázoló, szobafestő, stb. munkálataira.

Az ajánlatok benyujtásának határideje 1935. január 30, délelőtt 10 óra

Az ajánlatokra vonatkozó részletes pályázati feltételeket a mérnöki hivatal postabélyeg beküldése ellenében dijtalanul küldi meg, mig az ajánlat benyujtásához szükséges összes nyomtatványokat 3 pengő ellenében bocsátja a pályázók rendelkezésére.

A munkálatok tervei a városi mérnöki hivatalban tekinthetők meg, ahol a munkára vonatkozó egyéb felvilágositások is beszerezhetők.

Békéscsaba, 1934. dec. 27.

vitéz Jánossy Gyula polgármester.

Árverési hirdetmény.

Békéscsaba megyei város adóhivatala ezennel közhirré teszi, hogy köztartozásban lefoglalt drogériai és pipere cikkek, fényképészeti cikkek és kötszerek stb. 1935 január 5-én és folytatólag — délelőtt 9 órától kezdve — Békéscsabán, II., Andrássy u. 1 sz. alatt, nyilvános árverésen, a legtöbbet igérőnek készpénz fizetés ellenében el fognak adatni.

Mely árverésre az árvereini szándékozók azzal hivatnak meg, hogy azon az ingók a becsérték háromnegyed részén alul is, feltétlenül el fognak adatni.

Városi adóhivatal.

A kiadásért felelős Uhrin János.

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék rt.